

Distr.: General
26 February 2024
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات

الدورة التاسعة عشرة

نيويورك، 6-10 أيار/مايو 2024

البند 3 من جدول الأعمال المؤقت *

مناقشات سياساتية بشأن تنفيذ خطة الأمم المتحدة

الاستراتيجية للغابات للفترة 2017-2030:

الأنشطة المنفذة دعماً للأولويات المواضيعية لفترة

السنتين 2023-2024

مناقشات سياساتية بشأن تنفيذ خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة 2017-2030: الأنشطة المنفذة دعماً للأولويات المواضيعية لفترة السنتين 2023-2024

الرصد والتقييم والإبلاغ

مذكّرة من الأمانة العامة

موجز

عقد منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، في دورته الثامنة عشرة، مناقشات تقنية بشأن تنفيذ خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة 2017-2030، بما في ذلك بشأن الرصد والتقييم والإبلاغ. ويرد في الموجز الذي أعده رئيس الدورة الثامنة عشرة (E/2023/42، المرفق) موجزٌ لمناقشات المنتدى ومقترحات الرئيس المزمع إحالتها إلى الدورة التاسعة عشرة للمنتدى لينظر فيها.

وسيناقش المنتدى، في دورته التاسعة عشرة، في إطار البند 3 من جدول الأعمال، الرصد والتقييم والإبلاغ وسيُنظر في المقترحات ذات الصلة الواردة في الموجز الذي أعده الرئيس. وتقدّم هذه المذكرة معلومات أساسية وتسلط الضوء على نتائج الأنشطة المنفذة فيما بين الدورتين بشأن الرصد والتقييم والإبلاغ منذ الدورة الثامنة عشرة للمنتدى.



الرجاء إعادة استعمال الورق

* E/CN.18/2024/1

180324 040324 24-03644 (A)



أولا - مقدمة

1 - سيجري منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات في دورته التاسعة عشرة، وفقا لبرنامج عمله للفترة 2022-2024، مناقشات سياسية بشأن تنفيذ خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة 2017-2030. وكان المنتدى قد أجرى في دورته الثامنة عشرة مناقشات تقنية بشأن الرصد والتقييم والإبلاغ، بما في ذلك المجموعة الأساسية العالمية من المؤشرات المتصلة بالغابات، وكذلك الأعمال التحضيرية لتقييم الموارد الحرجية في العالم لعام 2025 الذي تجريه منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة. ويرد في التقرير عن الدورة الثامنة عشرة (E/2023/42) موجز لمناقشات المنتدى ومقترحات الرئيس بشأن هذه المسائل المزمع إحالتها إلى الدورة التاسعة عشرة للمنتدى لينظر فيها. وسيناقش المنتدى، في دورته التاسعة عشرة، في إطار البند 3 من جدول الأعمال، الرصد والتقييم والإبلاغ وسيُنظر في المقترحات ذات الصلة الواردة في الموجز الذي أعده الرئيس (المرجع نفسه، المرفق).

2 - وتقدّم هذه المذكرة معلومات أساسية وتسلط الضوء على نتائج الأنشطة المنفذة فيما بين الدورتين بشأن الرصد والتقييم والإبلاغ منذ الدورة الثامنة عشرة للمنتدى، وهي تشكل الأساس للمناقشة بشأن المسألة المذكورة أعلاه في إطار البند 3 من جدول الأعمال.

ثانيا - معلومات أساسية

3 - يدعو المنتدى الدول الأعضاء بانتظام إلى وضع نظم رصد كافية ويدعو الكيانات الدولية، ولا سيما المنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية في مجال الغابات، إلى تبادل البيانات وتبسيط الإبلاغ فيما يتعلق بالغابات.

4 - ومع اعتماد خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة 2017-2030 في عام 2017، انصب تركيز الرصد والتقييم وتقديم التقارير إلى المنتدى على التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية وتحقيق أهدافها وغاياتها. وينبغي أن يأخذ تقييم تنفيذ الخطة في الاعتبار، في جملة أمور، الإبلاغ الوطني الطوعي، والمساهمات الوطنية الطوعية ونتائج أحدث تقييم للموارد الحرجية في العالم صادر عن منظمة الأغذية والزراعة، وكذلك المدخلات المقدمة من الشراكة التعاونية في مجال الغابات والمنظمات الأعضاء فيها والشركاء الآخرين داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها، بما في ذلك المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية والجهات المعنية صاحبة المصلحة.

5 - وقد جرت الجولة الأولى من الإبلاغ الوطني عن التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية في عامي 2019 و 2020. وأتاحت المعلومات المقدمة في التقارير الوطنية، إلى جانب البيانات البيولوجية - الفيزيائية المستمدة من تقييم الموارد الحرجية في العالم الذي أجري عام 2020، إجراء تقييم للتقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف العالمية للغابات الواردة في الخطة الاستراتيجية وإصدار المنشور الرئيسي المعنون *تقرير الأهداف العالمية للغابات لعام 2021*، وهو أول منشور من نوعه تصدره أمانة المنتدى في إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة. وقدم التقرير موجزا للإجراءات التي اتخذتها الدول الأعضاء والتحديات التي واجهتها في جهودها الرامية إلى تحقيق الأهداف وسلط الضوء على المجالات التي شهدت إحراز تقدم وتلك التي يلزم اتخاذ المزيد من الإجراءات فيها. وشارك فريق استشاري غير رسمي أنشئ لتقييم المشورة بشأن إعداد المنشور مشاركة نشطة في إنتاجه وقدم توصيات بشأن مختلف الجوانب، بما في ذلك

نطاق التقرير وأهدافه الرئيسية ومصادر البيانات الواردة فيه، فضلاً عن التعليقات والمقترحات المتعلقة بالاتصال والتوعية.

6 - وفي أعقاب إنتاج المنشور، طلب المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في قراره 17/2022، إلى أمانة المنتدى أن تعدل شكل التقارير الطوعية الوطنية مع مراعاة شتى المقترحات الواردة من الدول الأعضاء في المنتدى، وأن تباشر مرحلة تجريبية لاستخدام الشكل المنقح في البلدان المهتمة. وفي القرار نفسه، دعا المجلس المنتدى إلى النظر في إنشاء فريق استشاري معني بالإبلاغ، مع مراعاة الخبرات المكتسبة والدروس المستفادة من إشراك الفريق الاستشاري غير الرسمي في إعداد المنشور الرئيسي لعام 2021. وتُطلب في هذا الصدد إلى أمانة المنتدى أن تقترح اختصاصات الفريق، بما في ذلك تكوينه المقترح، مع إيلاء الاعتبار الواجب لضرورة إقامة تمثيل جغرافي متوازن للأمم المتحدة في الدورة الثامنة عشرة للمنتدى.

7 - وفي القرار نفسه، طلب المجلس كذلك إلى أمانة المنتدى أن تعدّ، في سياق الأعمال التحضيرية لاستعراض منتصف المدة للترتيب الدولي المتعلق بالغابات، وبالتشاور مع أعضاء المنتدى، خريطة طريق وجدولاً زمنياً لدورة الإبلاغ المقبلة، بالاقتران مع دورة تقييم الموارد الحرجية في العالم، وأن تستكشف الخيارات المتاحة لإنشاء منصة للإبلاغ الإلكتروني لأجل المنتدى، إقراراً بالحاجة إلى تبسيط عملية الإبلاغ والتقليل إلى أدنى حد من عبء الإبلاغ، بما في ذلك التحديات التي تواجه البلدان النامية. وترد معلومات مفصلة عن التقدم المحرز في تنفيذ أنشطة ما بين الدورتين في إطار الأعمال التحضيرية لاستعراض منتصف المدة في مذكرة الأمانة العامة بشأن هذا الموضوع (E/CN.18/2024/5).

8 - واستجابة للقرار 17/2022، وضعت أمانة المنتدى اختصاصات الفريق الاستشاري المعني بتقديم التقارير إلى المنتدى وقدمتها إلى المنتدى في دورته الثامنة عشرة (انظر E/CN.18/2023/5، المرفق). وخلال المناقشة التقنية بشأن هذه المسألة في الدورة الثامنة عشرة، أيد أعضاء المنتدى عموماً إنشاء الفريق الاستشاري وشددوا على الحاجة إلى المشاركة الفعالة لخبراء من البلدان النامية، ومنظمة الأغذية والزراعة، والمنظمات الأعضاء الأخرى في الشراكة التعاونية في مجال الغابات، والمنظمات الحكومية الدولية، مع إيلاء الاعتبار الواجب للتوازن الجغرافي والتوازن بين الجنسين. وأكد أعضاء المنتدى الحاجة إلى طرائق عمل فعالة من حيث التكلفة وأيدوا تنظيم اجتماعات افتراضية للفريق (E/2023/42، المرفق، الفقرة 48 (ي)-(ل)).

9 - وعلى النحو المبين في الموجز الذي أعده رئيس الدورة الثامنة عشرة للمنتدى، قدم الرئيس المقترحات التالية لكي ينظر فيها المنتدى في دورته التاسعة عشرة: (أ) الإحاطة علماً بالشكل المعدّل لتقديم التقارير الوطنية والأعمال التحضيرية الجارية لدورة تقديم التقارير المقبلة إلى المنتدى؛ (ب) اتخاذ قرار بإنشاء فريق استشاري معني بتقديم التقارير إلى المنتدى، وفقاً للاختصاصات الواردة في الوثيقة E/CN.18/2023/5؛ (ج) توجيه الطلب إلى أمانة المنتدى بأن تقوم بإعداد منشور أو تقرير آخر يتضمن دراسات حالات إفرادية قصيرة عن التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية والأهداف العالمية للغابات؛ (د) توجيه الطلب إلى أمانة المنتدى لكي يواصل المنتدى، بالاشتراك مع منظمة الأغذية والزراعة، تنظيم حلقات عمل لبناء القدرات في مجال الرصد والتقييم والإبلاغ.

ثالثاً - الجدول الزمني لدورة تقديم التقارير المقبلة إلى المنتدى

10 - يتضمن الجدول الوارد أدناه الأنشطة الرئيسية، مشفوعة بالتواريخ المقترحة، لدورة تقديم التقارير المقبلة إلى المنتدى. ويتبع الجدول توصية المنتدى بمزامنة التقارير الوطنية المقدمة إلى المنتدى مع دورة تقديم التقارير الخمسية لمنظمة الأغذية والزراعة/تقييم الموارد الحرجية في العالم. ويسمح الجدول الزمني باستخدام البيانات التي تُجمع في إطار عملية تقييم الموارد الحرجية في العالم لعام 2025 من قبل نقاط الاتصال التابعة للمنتدى عند إعداد تقاريرها الوطنية التي تقدم إلى المنتدى ومن قبل أمانة المنتدى عند تحليل المعلومات التي تقدمها البلدان وتقييم التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف العالمية للغابات على مستوى العالم، وهو يوفر الوقت اللازم لإنتاج التقرير المقبل عن الأهداف العالمية للغابات، المقرر إصداره بحلول أيار/مايو 2026. وقد عُرض هذا الجدول الزمني واستُقبل بشكل إيجابي في اجتماع فريق الخبراء المعني بالشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات وتنفيذ خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة 2017-2030 الذي عقد في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي في الفترة من 20 إلى 22 حزيران/يونيه 2023.

النشاط	التواريخ	الجهات المشاركة
1 - إنشاء الفريق الاستشاري المعني بتقديم التقارير إلى المنتدى	تشرين الأول/أكتوبر 2023 - شباط/فبراير 2024	مكتب المنتدى، الدول الأعضاء
2 - وضع الصيغة النهائية لشكل التقارير الوطنية المقدمة إلى المنتدى	شباط/فبراير - أيار/مايو 2024	أمانة المنتدى، الفريق الاستشاري
3 - إعداد أداة الإبلاغ الإلكتروني	آذار/مارس - حزيران/يونيه 2024	أمانة المنتدى، الفريق الاستشاري
4 - تنقيح الملاحظات التوضيحية ^(أ) للتقارير القطرية المقدمة إلى المنتدى ^(ب)	أيلول/سبتمبر - كانون الأول/ديسمبر 2024	أمانة المنتدى، الفريق الاستشاري، الدول الأعضاء
5 - تعميم شكل تقديم التقارير الوطنية إلى جانب الملاحظات التوضيحية للتقارير القطرية	كانون الثاني/يناير 2025	أمانة المنتدى
6 - حلقة عمل لبناء القدرات للخبراء المشاركين في إعداد التقارير الوطنية المقدمة إلى المنتدى	نيسان/أبريل 2025	الدول الأعضاء، أمانة المنتدى، الفريق الاستشاري
7 - الموعد النهائي لتقديم التقارير الوطنية إلى المنتدى	حزيران/يونيه 2025	الدول الأعضاء
8 - تحليل المعلومات المقدمة في التقارير الوطنية وإدراج البيانات البيولوجية - الفيزيائية المستمدة من تقييم الموارد الحرجية في العالم لعام 2025/مصادر أخرى	حزيران/يونيه - تشرين الأول/أكتوبر 2025	أمانة المنتدى، الفريق الاستشاري
9 - عملية الإنتاج: الصياغة، والتحرير، والتخطيط/التصميم	تشرين الأول/أكتوبر 2025 - كانون الثاني/يناير 2026	أمانة المنتدى، الفريق الاستشاري
10 - المنتج النهائي: نشر التقرير المقبل عن الأهداف العالمية للغابات	أيار/مايو 2026	أمانة المنتدى، الفريق الاستشاري

(أ) متاح على www.un.org/esa/forests/wp-content/uploads/2019/06/Explanatory-Notes-national-reports-unffl5.pdf

(ب) حلقة عمل افتراضية أو مشاورات عن طريق الإنترنت.

رابعاً - الفريق الاستشاري المعني بتقديم التقارير إلى المنتدى

11 - في أعقاب رد الفعل الإيجابي على إنشاء الفريق الاستشاري المعني بتقديم التقارير في الدورة الثامنة عشرة للمنتدى وفي اجتماع فريق الخبراء المعني بالشبكة العالمية لتيسير تمويل الغابات وتنفيذ خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة 2017-2030 الذي عقد في نيروبي في حزيران/يونيه 2023، أُعيد تأكيد إنشاء الفريق في اجتماع فريق الخبراء المخصص الحكومي الدولي المفتوح العضوية المعني بالأعمال التحضيرية لاستعراض منتصف المدة للترتيب الدولي المتعلق بالغابات، الذي عقد في فيينا في الفترة من 10 إلى 13 تشرين الأول/أكتوبر 2023. وفي هذا الصدد، أوصى الرئيسان المشاركان في الموجز الذي أعده بأن تقرر الدورة التاسعة عشرة للمنتدى الجدول الزمني للدورة المقبلة لتقديم التقارير إلى المنتدى للفترة 2024-2026 (على النحو الذي عرضته أمانة المنتدى في اجتماع فريق الخبراء) وأن تستهل، في أقرب وقت ممكن، الأنشطة المتعلقة بدورة تقديم التقارير المقبلة، بما في ذلك إنشاء فريق استشاري غير رسمي معني بتقديم التقارير إلى المنتدى، بطريقة شفافة وشاملة للجميع.

12 - وفي ضوء الاتفاق الواسع النطاق على إنشاء الفريق الاستشاري المعني بتقديم التقارير إلى المنتدى، ولتمكين الفريق من الاضطلاع بمهامه دون تأخير، طلبت أمانة المنتدى، بمساعدة من مكتب المنتدى، تقديم ترشيحات لعضوية الفريق، مع مراعاة مؤهلات المرشحين والشروط المطلوب توافرها فيهم على النحو المبين في الاختصاصات. وفي وقت كتابة هذا التقرير، كانت أمانة المنتدى قد تلقت ترشيحات لخبراء من مجموعتي دول أوروبا الغربية ودول أخرى ودول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. ومن المقرر عقد الاجتماع غير الرسمي الأول للفريق الاستشاري في الربع الأول من عام 2024.

خامساً - الشكل المعدل للتقارير الوطنية الطوعية والملاحظات التوضيحية فيما يتعلق بتقديم التقارير

13 - في أعقاب اختتام الدورة السابعة عشرة للمنتدى، عدلت أمانة المنتدى شكل التقارير الوطنية الطوعية⁽¹⁾، آخذة بعين الاعتبار شتى المقترحات الواردة من الدول الأعضاء في المنتدى. وجُرب الشكل مع البلدان المهتمة، وعُرضت نتائج المرحلة التجريبية، بما في ذلك الدروس المستفادة والتعليقات، في حلقة العمل العالمية بشأن الإبلاغ الطوعي الوطني عن التقدم المحرز صوب تحقيق الأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات، التي عقدت في المقر الرئيسي لمنظمة الأغذية والزراعة في روما في الفترة من 22 إلى 24 مارس/آذار 2023. واتفقت البلدان التجريبية على أن الشكل المعدل أبسط وأكثر إيجازاً، وقدمت بضعة مقترحات نهائية من المقرر أن تدمجها أمانة المنتدى في الشكل. وستقوم أمانة المنتدى بوضع الصيغة النهائية للشكل بالتشاور الوثيق مع الفريق الاستشاري المعني بتقديم التقارير.

14 - وإضافة إلى ذلك، قدمت البلدان التجريبية بعض التعليقات العامة، مشيرة إلى أن البيانات اللازمة لإعداد التقرير الوطني المقدم إلى المنتدى مبعثرة بين مختلف الوكالات والمؤسسات وأن استكمال شكل التقارير يتطلب تنسيقاً مبكراً ووثيقاً على الصعيد الوطني بمشاركة مختلف المؤسسات والجهات المعنية صاحبة المصلحة. وشددت البلدان على الحاجة إلى بناء القدرات من أجل: (أ) تحسين دقة واتساق البيانات

(1) انظر www.un.org/esa/forests/wp-content/uploads/2023/02/MAR-amended-reporting-format-Oct-2022.pdf.

المتصلة بالغابات؛ (ب) إنشاء و/أو تحسين الآليات القائمة لرصد البيانات المتصلة بالغابات والإبلاغ عنها؛ (ج) تقديم المساعدة إلى البلدان في إعداد تقاريرها الوطنية الطوعية المقدمة إلى المنتدى. وبالنسبة إلى بعض المجالات المحددة للأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات، مثل الهدف 4، هناك حاجة إلى مزيد من الملاحظات التوضيحية، لأن المسائل معقدة ويصعب الإبلاغ عنها.

15 - وقد أعدت الوثيقة المعنونة "مذكرات توضيحية للتقارير القطرية المقدمة إلى منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات في دورته الخامسة عشرة"⁽²⁾ على وجه التحديد وأحيلت إلى جانب شكل تقديم التقارير لمساعدة البلدان التي كانت تعد تقاريرها القطرية لتقديمها إلى المنتدى في عام 2020. وبالنظر إلى أن الشكل قد عدل، سيلزم أيضا تنقيح وتعديل الملاحظات التوضيحية لضمان تكامل الوثيقتين وتوافقهما إحداها مع الأخرى. وإضافة إلى ذلك، يمكن مواصلة توسيع نطاق الوثيقة لتقديم توضيح إضافي في المجالات التي تتسم بتعقدها وصعوبة الإبلاغ عنها، مثل الهدف 4. وستقوم أمانة المنتدى بتنقيح وتعديل المذكرات التوضيحية بالتعاون الوثيق مع الفريق الاستشاري المعني بتقديم التقارير، وتقاسم الوثيقة مع الدول الأعضاء وإجراء مشاورات معها عن طريق الإنترنت، في الوقت المناسب.

سادسا - شكل تقديم التقارير عن طريق الإنترنت

16 - تقوم أمانة المنتدى حاليا باستكشاف خيارات لجمع البيانات عن طريق الإنترنت. وأصبح جمع البيانات باستخدام أدوات تقديم التقارير عن طريق الإنترنت طريقة قياسية لجمع المعلومات والبيانات للوكالات العامة وشركات القطاع الخاص. وتتميز هذه الطريقة بالعديد من المزايا مقارنة بجمع البيانات/إعداد التقارير بالطرق التقليدية، أي عبر رسائل البريد الإلكتروني التي تحتوي على مرفقات من ملفات في شكل Microsoft Word، لأنها تسهل إدخال البيانات وتحليلها، مما يوفر نتائج أكثر دقة في إطار زمني أقصر.

17 - ويوفر تقديم التقارير عن طريق الإنترنت طريقة أكثر دينامية وغنى بالمعلومات لتجميع المعلومات المقدمة في التقارير الوطنية، وعرض المعلومات بطريقة تزيد من سهولة الوصول إليها ومن قابلية إدارتها، مما يساهم بشكل أكبر في تقليل الوقت اللازم لتحليل البيانات، ووضع الأدوات التي تساعد على تحسين نوعية البيانات. ولن تقتصر فوائد العمل بنظام مرن وسهل الاستخدام لتقديم التقارير عن طريق الإنترنت على أمانة المنتدى ولكن يمكن أن تساعد البلدان أيضا على تنظيم المعلومات عن التقدم المحرز نحو تحقيق الخطة الاستراتيجية وتخزينها، وتعهدها وتقاسمها وعلى استعراض التقدم المحرز.

18 - وسيتضمن تقديم التقارير عن طريق الإنترنت جميع الأسئلة ذات الإجابات المفتوحة والمغلقة الواردة في الشكل الخاص بتقديم التقارير الوطنية وسيُنظَّم وفقا للأهداف والغايات العالمية المتعلقة بالغابات الواردة في الخطة الاستراتيجية.

19 - وتتألف المعلومات المطلوبة من البلدان في عملية تقديم التقارير في معظمها من نصوص سردية نوعية غير رقمية، الأمر الذي يتطلب تطبيقا شبيكيا يتسم بالبساطة النسيجية. وهناك العديد من المنصات الإلكترونية القائمة التي يمكن استخدامها لجمع المعلومات المقدمة من البلدان وتنظيمها وتحليلها. وتختلف وظائف هذه المنصات اختلافا كبيرا: بعضها يسمح بالتجميع فقط، والبعض الآخر يسلط الضوء

(2) متاح على www.un.org/esa/forests/wp-content/uploads/2019/06/Explanatory-Notes-national-reports-unff15.pdf

على أجزاء مهمة من التقارير، وتستخدم المنصات الأكثر تقدماً برامجيات تسمح للمستخدمين، بمساعدة الذكاء الاصطناعي، بتعليم البيانات أو المعلومات وتحليلها وتمثيلها بشكل بصري على الفور.

20 - ويمكن أن تشمل المعايير الرئيسية لاختيار الأداة الإلكترونية ما يلي: (أ) أن يكون التطبيق سهل الاستخدام؛ (ب) أن تكون لديه المرونة اللازمة لإضافة، وتعديل وإبراز سنة (سنوات) التقارير، والأسئلة، والأسئلة الفرعية والردود الواردة فيها؛ (ج) أن تكون الإنكليزية هي لغة واجهة التعامل، مع إمكانية السماح بتقديم الردود باللغات الرسمية الأخرى للأمم المتحدة؛ (د) أن يسمح باستعراض التقدم المحرز وإرسال رسائل تذكير لتحسين معدل الاستجابة إلى أفضل حد ممكن، وتزليل الردود على الاستقصاءات في شكل Microsoft Excel أو CSV، ويسمح بتصديرها كوثيقة PDF؛ (هـ) أن يكون فعالاً من حيث التكلفة؛ (و) أن يمثل معايير الأمم المتحدة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

21 - وفي حال وضع النظام موضع التنفيذ، ستشجع البلدان على استخدامه؛ غير أن استخدامه سيكون اختيارياً، وسيظل إعداد تقرير وطني في شكل ملف Microsoft Word خياراً للبلدان التي لا تشعر بأنها مستعدة للشروع في استخدام أداة تقديم التقارير عن طريق الإنترنت.

22 - وأسفر استعراض للتجارب المتعلقة بتقديم التقارير عن طريق الإنترنت وجمع البيانات والتعليقات داخل إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية عن بعض الأفكار المتممة. ويتمثل أحد الخيارات في منصة SurveyMonkey، وهي منصة سحابية للاستقصاءات تسمح للمستخدمين بإنشاء، وإرسال وتحليل الاستقصاءات، وهو الخيار المفضل للعديد من المنظمات نظراً لسهولة استخدامها والقدرة على تحمل تكلفتها مقارنة بالبرامجيات الأخرى ذات الطبيعة المماثلة. ويمكن ترجمة استبيانات المنصة إلى عدة لغات وتوزيعها على الجماهير المستهدفة من خلال عدة قنوات، بما في ذلك عبر رابط شبكي وقائمة توزيع للبريد الإلكتروني. ويمكن تنزيل الردود بأشكال ملفات متعددة؛ ولكن لا يمكن الوصول إلى هذا الخيار إلا لمنشئي الاستبيانات، وليس للمستجيبين. ويمكن للمستجيبين الراغبين في الاحتفاظ بسجل لردودهم أن يطلبوا نسخة من أمانة المنتدى. وتمثل منصة Microsoft Forms أيضاً خياراً آخر ينظر فيه حالياً. وهي تطبيق على شبكة الإنترنت لإعداد الاستقصاءات والاستبيانات متاح ضمن حزمة برامجيات مايكروسوفت المستخدمة في الأمم المتحدة ولن يتطلب من ثم أي ترخيص إضافي. وهو أيضاً سهل الاستخدام ويتكامل بشكل جيد مع مجموعة منتجات Microsoft. ولكنه، بالمقارنة مع منصة SurveyMonkey، يوفر عدداً أقل من خيارات تكييف الخصائص، على سبيل المثال فيما يتعلق بمنطق تفرع الاستبيان، الذي يتعلق بإضفاء الطابع الفردي على مسار المستجيب بناءً على إجابات المستجيب السابقة.

سابعا - الاستنتاجات

23 - بدأت أمانة المنتدى الأعمال التحضيرية لدورة تقديم التقارير المقبلة. وقد عُذّل شكل تقديم التقارير الوطنية وجُزّب. ويجري إنشاء الفريق الاستشاري المعني بتقديم التقارير إلى المنتدى، ومن المتوقع أن يكون الفريق الاستشاري قد عقد اجتماعه الأول قبل الدورة التاسعة عشرة للمنتدى، من أجل إشراك الخبراء في وضع اللمسات الأخيرة على شكل تقديم التقارير وتنقيح الملاحظات التوضيحية. ويكتسي الدعم المقدم من البلدان أهمية بالغة لتنظيم حلقات عمل لبناء القدرات وإنتاج التقرير العالمي المقبل عن الأهداف المتعلقة بالغايات.

ثامنا - المقترحات

24 - قد يرغب المنتدى في ما يلي:

- (أ) إقرار الجدول الزمني المقترح لدورة تقديم التقارير المقبلة إلى المنتدى للفترة 2024-2026؛
- (ب) اتخاذ قرار بإنشاء الفريق الاستشاري المعني بتقديم التقارير إلى منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، وفقاً للاختصاصات الواردة في مذكرة الأمانة العامة المقدمة إلى الدورة الثامنة عشرة للمنتدى (انظر [E/CN.18/2023/5](#))؛
- (ج) الإحاطة علماً بالشكل المعدل لتقديم التقارير الوطنية وتوكيل أمانة المنتدى بوضع الصيغة النهائية للشكل، بالتشاور الوثيق مع الفريق الاستشاري المعني بتقديم التقارير إلى المنتدى؛
- (د) الطلب إلى أمانة المنتدى أن تواصل، بالاشتراك مع منظمة الأغذية والزراعة، تنظيم حلقات عمل لبناء القدرات في مجال الرصد والتقييم والإبلاغ.